

AVVISO PER L'IMMATRICOLAZIONE A.A. 2023/2024

CORSO DI LAUREA IN LINGUE E COMUNICAZIONE PER L'IMPRESA E IL TURISMO (CLASSE L-12 – D.M. 16 MARZO 2007)

TABELLA RIEPILOGATIVA DELLE SCADENZE

Attivazione procedura di registrazione e ammissione	17 aprile 2023 (ore 12.00)
Termine presentazione domanda di ammissione	14 settembre 2023 (ore 12.00)
Trasmissione esiti istruttorie per le istanze pervenute entro il 9 giugno 2023	28 giugno 2023
Trasmissione esiti istruttorie per le istanze pervenute entro il 14 luglio 2023	1° agosto 2023
Trasmissione esiti istruttorie per le istanze pervenute entro il 14 agosto 2023	1° settembre 2023
Trasmissione esiti istruttorie per le istanze pervenute entro il 14 settembre 2023	22 settembre 2023
Pubblicazione elenco ammessi all'immatricolazione, riconoscimento CFU e obblighi formativi aggiuntivi *	22 settembre 2023
Svolgimento precorsi per studenti ammessi con obblighi formativi aggiuntivi	A partire dal 25 settembre 2023
Inizio procedura immatricolazioni	25 settembre 2023 (ore 12.00)
Termine procedura immatricolazioni	29 settembre 2023 (ore 12.00)

^{*}I candidati sono tenuti a prenderne visione direttamente sul sito internet di Ateneo (www.univda.it) in quanto nessuna comunicazione sarà inviata agli stessi, né fornita telefonicamente.

<u>ACCESSO</u>: libero, con 3 posti riservati a cittadini non comunitari residenti all'estero. Il numero minimo di studenti per l'attivazione del corso è pari a 25.

Il corso di laurea non prevede l'obbligo di frequenza (comunque consigliata) per le lezioni presso la sede di Aosta.

Di norma, tali obblighi sono invece previsti per le attività didattiche presso gli altri atenei partner.

<u>POSSONO ESSERE AMMESSI</u> al corso di laurea i candidati in possesso di un diploma di scuola secondaria superiore o di altro titolo conseguito all'estero riconosciuto idoneo.

Le disposizioni di cui al presente avviso disciplinano l'accesso al corso di laurea anche per i trasferimenti da altri Atenei, le seconde lauree e i passaggi interni.

I candidati italiani in possesso di titolo estero, i candidati dell'Unione Europea ovunque residenti e quelli non dell'Unione Europea regolarmente soggiornanti in Italia possono accedere al corso se in possesso di un titolo di studio corrispondente a quello italiano richiesto. Tali candidati, oltre ad attenersi a quanto disciplinato al successivo paragrafo "PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA", devono inviare entro il **14 settembre 2023** all'indirizzo mail <u>diritto-studio@univda.it</u> copia del titolo originale, della relativa traduzione legalizzata e della dichiarazione di valore rilasciata dalla rappresentanza italiana del paese in cui è stato conseguito il titolo o documento analogo. Per ulteriori informazioni si rinvia al sito di Ateneo <u>www.univda.it</u> – Sezione Servizi - Diritto allo studio e tasse – Studenti non richiedenti visto con titolo di studio estero.

I candidati internazionali che necessitino di visto di ingresso in Italia per soggiorni di lungo periodo devono accedere al portale UNIVERSITALY (https://www.universitaly.it) e compilare la relativa "domanda di preiscrizione" in modalità telematica entro il **21 agosto 2023**. A seguito della presentazione dell'istanza tali candidati saranno contattati dall'Ateneo per i successivi adempimenti e per lo svolgimento della prova di accertamento della conoscenza della lingua italiana, secondo la tempistica indicata nell'apposita sezione del sito di Ateneo www.univda.it – Sezione Servizi - Diritto allo studio e tasse – Studenti richiedenti visto, alla quale si rinvia per le ulteriori informazioni di dettaglio.

PRESENTAZIONE DEL CORSO

Ai seguenti link sono consultabili:

ORDINAMENTO DIDATTICO E PIANO DI STUDI: www.univda.it – Sezione Didattica - <u>Corso di laurea in Lingue</u> e comunicazione per l'impresa e il turismo;

CALENDARIO ACCADEMICO 2023/2024: www.univda.it – Sezione Didattica - Corso di laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo – <u>orari delle lezioni</u>.

Le attività didattiche si svolgeranno prevalentemente in presenza, con possibilità di affiancare alla didattica tradizionale una parte di attività erogata anche in modalità telematica.

Nella domanda di ammissione, lo studente segnalerà la propria scelta di una terza lingua di studio tra spagnolo e tedesco.

Sulla base di accordi di cooperazione interuniversitaria con l'Université Savoie Mont Blanc e con l'Université d'Avignon, gli studenti potranno frequentare parte del proprio percorso in Francia, sostenendo i relativi esami presso la sede convenzionata.

Al termine degli studi, gli iscritti potranno conseguire (a seconda del curriculum scelto) i seguenti titoli di studio universitari:

- la laurea in "Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo" rilasciata dall'Università della Valle d'Aosta Université de la Vallée d'Aoste;
- la "Licence en Langues Étrangères Appliquées LEA" rilasciata dall'Université Savoie Mont Blanc o dall'Université d'Avignon

AVVERTENZA: ai fini della preiscrizione presso gli atenei partner, potrà essere richiesto il superamento di un apposito test di livello linguistico che si svolgerà indicativamente fra febbraio e marzo 2024.

Al terzo anno di corso è previsto un tirocinio, da svolgersi in Italia o all'estero.

Durante il percorso di studi potranno essere svolte ulteriori esperienze di mobilità internazionale a fini di studio e/o a fini di stage, per le quali sarà offerta agli studenti la possibilità di concorrere all'attribuzione di appositi contributi finanziari. I candidati interessati possono visionare l'apposita sezione del sito internet dell'Università (www.univda.it – Sezione Servizi – Mobilità internazionale).

Per gli insegnamenti linguistici (Inglese, Francese, Tedesco/Spagnolo), è possibile sostenere gli esami del terzo anno di ciascuna lingua solo dopo aver superato il corrispondente esame del primo anno.

PROCEDURA DI AMMISSIONE

Con riferimento alla verifica delle conoscenze richieste per l'accesso, saranno attribuiti obblighi formativi aggiuntivi ai candidati ammessi al primo anno che abbiano riportato una votazione inferiore a 7/10 di lingua francese e/o di lingua inglese nell'ultimo anno di corso in cui l'insegnamento è stato previsto dal piano di studi della scuola secondaria di secondo grado.

L'obbligo formativo aggiuntivo dovrà essere colmato attraverso la frequenza pari o superiore al 70% (21 ore) dei precorsi di 30 ore ciascuno o con altre modalità individuate dal Coordinatore del corso di studio.

Gli obblighi formativi aggiuntivi dovranno essere colmati durante il primo anno di corso, entro la sessione di esami autunnale.

In caso di assolvimento tardivo lo studente potrà richiedere l'iscrizione agli appelli degli esami previsti agli anni successivi del piano di studi nella sessione successiva a quella in cui sono colmati gli obblighi formativi.

L'elenco degli ammessi all'immatricolazione, con l'indicazione degli eventuali obblighi formativi aggiuntivi, sarà pubblicato all'Albo online di Ateneo nonché sul sito internet dell'Università (www.univda.it), unicamente mediante l'indicazione del numero di prematricola del candidato a partire da venerdì 22 settembre 2023.

I candidati sono tenuti a prendere visione dell'elenco degli ammessi direttamente in quanto nessuna comunicazione sarà inviata agli stessi, né fornita telefonicamente.

PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Le procedure di registrazione all'area Segreteria online del sito di Ateneo e di presentazione della domanda di ammissione online dovranno essere effettuate a partire dalle ore 12.00 di lunedì 17 aprile 2023 ed entro le ore 12.00 di giovedì 14 settembre 2023, secondo le modalità indicate sul sito internet dell'Università (www.univda.it – Sezione Segreteria online).

I candidati dovranno effettuare, a titolo di contributo per le procedure di ammissione, un versamento di **euro 87,00**, accedendo all'area riservata della Segreteria online di Ateneo, sezione Segreteria - Pagamenti. Le procedure di pagamento sono descritte nella guida reperibile al seguente indirizzo: www.univda.it/pagopa. **L'importo versato non verrà in nessun caso restituito.**

I candidati dovranno effettuare il versamento entro le ore 12.00 di giovedì 14 settembre 2023, termine ultimo per la presentazione della domanda di ammissione.

RICONOSCIMENTO DI CREDITI FORMATIVI UNIVERSITARI (CFU)

I candidati che ritengono di essere in possesso di crediti formativi utili derivanti da carriere universitarie precedenti concluse o meno e/o da percorsi formativi extrauniversitari e/o professionali possono richiedere il riconoscimento di crediti formativi allegando nell'apposita sezione della domanda di ammissione l'autocertificazione o la documentazione relativa alle attività sostenute, secondo il modulo reso disponibile sul sito internet dell'Ateneo (www.univda.it – Sezione Futuro studente – <u>Come iscriversi</u>).

Per l'istruttoria è previsto un ulteriore contributo di euro 83,00.

Sulla base di apposita istruttoria, la Commissione didattica competente determinerà il numero di crediti riconosciuti. In ragione della modifica dell'ordinamento didattico, nell'anno accademico 2023/2024 sarà attivato il solo primo anno del Corso di laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo. Indipendentemente dal numero di CFU riconosciuti, lo studente sarà pertanto iscritto al primo anno di corso a condizione che risultino ancora da acquisire crediti relativi ad attività formative previste in tale anno. I CFU riconosciuti, relativi ad insegnamenti attivati agli anni successivi, saranno comunque già inseriti nella carriera dello studente.

Per quanto concerne le certificazioni linguistiche verranno riconosciute certificazioni internazionali (non semplici attestati di frequenza di corsi, anche residenziali, svolti in Italia o all'estero), non antecedenti a quattro anni solari, relativamente alla lingua inglese, spagnola e tedesca, di livello non inferiore a quello B2 del Quadro Europeo di Riferimento e, relativamente alla lingua francese, di livello non inferiore a quello C1 del Quadro Europeo di Riferimento.

L'esito dell'istruttoria verrà trasmesso al candidato, via mail, all'indirizzo comunicato in fase di registrazione, secondo il seguente calendario:

Per istanze presentate entro il	Trasmissione esito istruttoria entro il
9 giugno 2023	28 giugno 2023
14 luglio 2023	1° agosto 2023

14 agosto 2023	1° settembre 2023
14 settembre 2023	22 settembre 2023

Gli esiti del riconoscimento CFU saranno, altresì, pubblicati sul sito internet dell'Università (<u>www.univda.it</u>) unicamente mediante l'indicazione del numero di prematricola del candidato, a partire da venerdì 22 settembre 2023.

IMMATRICOLAZIONI

L'elenco dei candidati ammessi all'immatricolazione sarà pubblicato all'Albo online di Ateneo, nonché inserito sul sito internet dell'Università (www.univda.it), mediante l'indicazione del numero di prematricola del candidato a partire da venerdì 22 settembre 2023.

Al fine di ottenere l'immatricolazione, gli ammessi dovranno, a partire dalle ore 12.00 di lunedì 25 settembre 2023 e improrogabilmente entro le ore 12.00 di venerdì 29 settembre 2023:

- compilare la domanda di immatricolazione, utilizzando l'area della Segreteria online del sito di Ateneo e le credenziali ottenute nella procedura di registrazione e ammissione;
- effettuare il pagamento della prima rata delle tasse, di cui al successivo punto.

L'immatricolazione si considera perfezionata con il completamento della procedura online di presentazione della domanda di immatricolazione e con il pagamento della prima rata delle tasse.

Scaduto il termine di cui sopra, i candidati ammessi che non avranno effettuato il pagamento della prima rata potranno effettuare l'immatricolazione tardiva entro il 16 dicembre 2023 previo versamento dell'indennità di mora pari a euro 60,00.

AVVERTENZE:

- in caso di immatricolazione a seguito di trasferimento si segnala che, oltre a quanto indicato dal presente avviso, è necessario osservare le disposizioni previste dall'Università di provenienza per i trasferimenti in uscita;
- è consentita la contemporanea iscrizione a due corsi di istruzione superiore, ai sensi della Legge n. 33/2022, alle condizioni specificate al seguente <u>link</u>. Gli studenti interessati dovranno inserire le informazioni richieste all'interno della procedura di immatricolazione.

TASSE E CONTRIBUTI

Le tasse universitarie sono calcolate sulla base dell'Indicatore dell'ISEE per le prestazioni agevolate per il Diritto allo studio universitario e variano da un minimo di euro 861,00 per la la fascia contributiva ad un massimo di euro 1.497,00 per la VIa fascia contributiva. Oltre alle tasse universitarie, è previsto il versamento dell'imposta di bollo, pari a **euro 16,00** e della Tassa regionale per il diritto allo studio, di importo pari a **euro 140,00**.

Ai fini della corresponsione della contribuzione studentesca è prevista la suddivisione degli importi in tre distinte rate, secondo le seguenti scadenze:

- Iª rata entro le ore 12.00 di venerdì 29 settembre 2023, comprensiva della Tassa regionale per il diritto allo studio e dell'imposta di bollo;
- Ilª rata entro il 28 febbraio 2024;
- IIIa rata entro il 20 maggio 2024.

In caso di interruzione della carriera universitaria in corso d'anno (ad es. rinuncia agli studi), lo studente è tenuto a regolarizzare le rate delle tasse con scadenze antecedenti alla data di interruzione della carriera.

Per ulteriori informazioni si rinvia al sito di Ateneo www.univda.it – Sezione Servizi - Diritto allo studio e tasse - Anno accademico 2023/2024 – Tasse, esoneri, rimborsi - Immatricolazioni.

RIDUZIONI PER GLI STUDENTI DIPENDENTI PA

Per gli studenti dipendenti della Pubblica Amministrazione che si immatricoleranno al corso è prevista, ai sensi del Protocollo d'intesa tra il Ministro per la Pubblica Amministrazione e l'Università per l'avvio di

iniziative di rafforzamento delle conoscenze e delle competenze del personale delle pubbliche amministrazioni, la collocazione nella fascia della contribuzione studentesca immediatamente precedente rispetto a quella corrispondente al proprio valore ISEE-U. Per gli studenti già collocati nella prima fascia è prevista una riduzione complessiva dell'importo pari a euro 200,00. Per fruire di tale beneficio gli studenti devono dichiarare all'Ateneo la Pubblica Amministrazione di appartenenza, la tipologia contrattuale (assunzione a tempo determinato/a tempo indeterminato), la data di assunzione e l'eventuale data di termine del rapporto e impegnarsi a comunicare qualsiasi variazione rispetto alla precedente dichiarazione.

I dipendenti pubblici beneficiano della contribuzione agevolata per l'iscrizione agli anni successivi se conseguono almeno la metà dei CFU previsti per ciascun anno di corso per un numero massimo di anni pari alla durata normale del corso più due.

Il beneficio è concesso nel caso in cui il rapporto con la Pubblica Amministrazione si protragga per un periodo pari o superiore a 180 giorni, anche non continuativi, nel periodo compreso tra il 29 settembre 2023 e il 31 ottobre 2024.

Il beneficio è calcolato con riferimento all'importo della terza rata e sarà revocato unicamente nel caso in cui lo studente non raggiunga, entro il termine del 31 ottobre 2024, il periodo minimo di rapporto di lavoro di cui sopra.

In caso di comunicazioni da parte degli studenti relative ai rapporti contrattuali con la PA successive alla scadenza del pagamento della terza rata, la richiesta di ulteriore pagamento (in caso di revoca del beneficio) o il rimborso dell'importo pagato in eccedenza (in caso di concessione del beneficio) saranno oggetto di specifica comunicazione da parte dell'Ateneo.

Per ulteriori informazioni si rinvia al sito di Ateneo www.univda.it – Futuro studente - <u>Agevolazioni per dipendenti pubblici PA 110 e lode</u>.

ESONERI, PROMOZIONE DEL MERITO, VERSAMENTI PARZIALI E RIMBORSI

Sono **totalmente esonerati** dal versamento delle tasse universitarie e della Tassa regionale per il diritto allo studio, previa presentazione di apposita documentazione, gli studenti con disabilità, con riconoscimento di handicap ai sensi dell'articolo 3, comma 1, della legge 5 febbraio 1992, n. 104, o con un'invalidità pari o superiore al 66%. Essi devono, pertanto, versare esclusivamente l'imposta di bollo, per un importo pari a **euro 16,00**, entro <u>le ore 12.00 di venerdì 29 settembre 2023.</u>

Sono esonerati dal versamento di metà della seconda rata e dell'intera terza rata, previa presentazione di apposita documentazione, gli studenti con invalidità pari o superiore al 50% e inferiore al 66%.

Sono, inoltre, previsti esoneri per merito sulla base del voto di maturità:

Esonero totale per merito

Gli studenti che hanno conseguito un voto di maturità pari a 100/100 o punteggio equivalente (ad esempio 60/60) sono totalmente esonerati, per il primo anno accademico di iscrizione, dalla contribuzione universitaria e devono versare, pertanto, entro il 29 settembre 2023, esclusivamente l'imposta di bollo prevista dalla legge e la Tassa regionale per il diritto allo studio per un importo complessivo pari a euro 156,00.

Esonero parziale per merito

Gli studenti che hanno conseguito un voto di maturità pari o superiore a 95/100 o punteggio equivalente (ad esempio 57/60) sono esonerati, per il primo anno accademico di iscrizione, dal pagamento di metà della seconda rata e dell'intera terza rata delle tasse universitarie.

Per ulteriori informazioni si rinvia al sito di Ateneo www.univda.it – Sezione Servizi - Diritto allo studio e tasse - Anno accademico 2023/2024 – Tasse, esoneri, rimborsi - <u>Immatricolazioni</u>.

Riceveranno il **rimborso dell'intero ammontare versato**, esclusa l'imposta di bollo, tutti gli studenti beneficiari, per l'anno accademico 2023/2024, dell'assegno di studio erogato ai sensi del bando emanato dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta sulla base dei parametri nazionali e gli studenti risultati idonei nelle graduatorie per l'ottenimento di tali benefici.

Riceveranno il **rimborso della Tassa Regionale** per il diritto allo studio tutti gli studenti beneficiari, per l'anno accademico 2023/2024, dell'assegno di studio erogato ai sensi di eventuali ulteriori bandi emanati dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta e gli studenti risultati idonei nelle graduatorie per l'ottenimento di tali benefici.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Ulteriori informazioni possono essere reperite sul sito internet di Ateneo <u>www.univda.it</u> oppure presso i seguenti Uffici della Direzione generale di Ateneo:

diritto-studio@univda.it	informazioni su tasse, esoneri e provvidenze economiche, contemporanea	
<u>anneed seading announce</u>	iscrizione, consulenze per cittadini stranieri, supporto per studenti con	
	disabilità, disturbi specifici di apprendimento o invalidità riconosciuta	
ammissioni@univda.it	esigenze connesse alla procedura telematica di registrazione e/o	
	presentazione della domanda di ammissione	
orientamento@univda.it	consulenze sul percorso di studio ed informazioni sulle disposizioni	
	generali dell'avviso per l'immatricolazione	

Responsabile del procedimento, ai sensi della legge n. 241/1990 e successive modifiche e integrazioni: Dott. Matteo Rigo, funzionario dell'Ufficio Offerta formativa e Qualità (dipartimento-shs@univda.it).

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il Titolare del trattamento è l'Università della Valle d'Aosta – Strada Cappuccini 2/A – 11100 Aosta – protocollo@univda.it – protocollo@pec.univda.it. Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) è contattabile all'indirizzo: rpd@univda.it.

Per informazioni in merito alle modalità di trattamento dei dati e ai diritti degli interessati si rimanda all'apposita informativa sul <u>sito internet di Ateneo</u>.

IL DIRETTORE GENERALE
Dott.ssa Lucia RAVAGLI CERONI
sottoscritto digitalmente

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E SOCIALI Prof.ssa Elena CATTELINO sottoscritto digitalmente